

δικηγόρους Λουξεμβούργου, με τόπο επιδόσεων στο Λουξεμβούργο το δικηγορικό γραφείο του M. Karp, 84, Grand-rue, κατά Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (εκπρόσωποι: J.-P. Minnaert και G. Vandersanden), με αντικείμενο τη χρηματική ικανοποίηση για την ηθική βλάβη που ο ενάγων φρονεί ότι υπέστη λόγω της αρνήσεως της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων να εκτελέσει την απόφαση του Πρωτοδικείου της 28ης Σεπτεμβρίου 1999, T-140/97, Hautem κατά ΕΤΕπ (Συλλογή Υπ.Υπ. 1999, σ. I-A-171 και II-897), το Πρωτοδικείο (πέμπτο τμήμα), συγκείμενο από τον R. García-Valdecasas, Πρόεδρο, την P. Lindh και τον J. D. Cooke, δικαστές, γραμματέας: G. Herzig, υπάλληλος διοικήσεως, εξέδωσε, στις 12 Δεκεμβρίου 2000, απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

- 1) Υποχρεώνει την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων να καταβάλει στον ενάγοντα το ποσό των 25 000 ευρώ ως ικανοποίηση της ηθικής του βλάβης.
- 2) Καταδικάζει την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στα έξοδα της κύριας δίκης.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων πρέπει να καταβάλει στο ταμείο του Πρωτοδικείου το ποσό των 3 000 ευρώ ή οποιοδήποτε άλλο χαμηλότερο ποσό δικαιολογεί ο ενάγων ως έξοδα της κύριας δίκης.
- 4) Κάθε διάδικος φέρει τα δικά του έξοδα σχετικά με τη διαδικασία των ασφαλιστικών μέτρων.

(¹) ΕΕ C 79 της 18.3.00.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ

της 15ης Νοεμβρίου 2000

στην απόφαση T-20/00, Ivo Camacho-Fernandes κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (¹)

(Υπάλληλοι — Επαγγελματική ασθένεια — Έκθεση στον αμιάντο και σε άλλες ουσίες — Πλημμελής γνώμη της ιατρικής επιτροπής — Ερήμην διαδικασία)

(2001/C 95/22)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

Στην υπόθεση T-20/00, Ivo Camacho-Fernandes, υπάλληλος της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, κάτοικος Οντεϊζε (Βέλγιο), εκπροσωπούμενος από τον N. Lhoëst, δικηγόρο Βρυξελλών, με τόπο επιδόσεων στο Λουξεμβούργο τα γραφεία της εταιρείας καταπιστευτικής διαχειρίσεως Becker et Cahen, 3, rue des Foyers, κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, με αντικείμενο αίτηση ακυρώσεως της από 10 Φεβρουαρίου 1999 αποφάσεως της Επιτροπής να μην αναγνωρίσει ότι οφείλεται σε

επαγγελματικούς λόγους ο καρκίνος των πνευμόνων λόγω του οποίου απεβίωσε η σύζυγός του, το Πρωτοδικείο (πρώτο τμήμα), συγκείμενο από τον B. Vesterdorf, πρόεδρο, και τους M. Βηλαρά και N. J. Forwood, δικαστές, γραμματέας: H. Jung, εξέδωσε στις 15 Νοεμβρίου 2000 απόφαση με το εξής διατακτικό:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση της Επιτροπής, της 10ης Φεβρουαρίου 1999, να μην αναγνωρίσει ότι η ασθένεια της Arlette Fernandes-De Corte οφείλεται σε επαγγελματικούς λόγους.
- 2) Απορρίπτει την προσφυγή κατά τα λοιπά.
- 3) Καταδικάζει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 122 της 29.4.2000.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ

της 21ης Νοεμβρίου 2000

στην υπόθεση T-23/00, κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (¹)

(Υπάλληλοι — Καταδικαστική ποινική απόφαση εθνικού δικαστηρίου — Πειθαρχική διαδικασία — Οριστική παύση)

(2001/C 95/23)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

Στην υπόθεση T-23/00, A, πρώην υπάλληλος της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, εκπροσωπούμενος από τον L. Vogel, δικηγόρο Βρυξελλών, με αντικλητο στο Λουξεμβούργο τον δικηγόρο C. Kremer, 6, rue Heinrich Heine, κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (G. Valsesia και J. Currall), που έχει ως αντικείμενο αίτηση ακυρώσεως της από 4 Νοεμβρίου 1999 αποφάσεως της Επιτροπής, με την οποία απορρίφθηκε η διοικητική ένσταση που άσκησε ο προσφεύγων κατά της αποφάσεως της Επιτροπής της 23ης Απριλίου 1999 περί οριστικής παύσεώς του, και, εφόσον κριθεί αναγκαίο, της από 30 Νοεμβρίου 1998, γνωμοδοτήσεως του πειθαρχικού συμβουλίου, το Πρωτοδικείο (τρίτο τμήμα), συγκείμενο από τους K. Lenaerts, πρόεδρο, και J. Azizi και M. Jaeger, δικαστές, γραμματέας: J. Palacio González, υπάλληλος διοικήσεως, εξέδωσε στις 21 Νοεμβρίου 2000 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Κάθε διάδικος φέρει τα δικαστικά του έξοδα.

(¹) ΕΕ C 79 της 18.3.2000.